

PROGRAMA DE SOCIOLINGÜÍSTICA

I – DATOS GENERALES	
DATOS GENERALES	PORTUGUÉS
AÑO ACADÉMICO	2021
CARRERA	PROFESORADO DE GRADO UNIVERSITARIO EN PORTUGUÉS
ESPACIO CURRICULAR (EC)	SOCIOLINGÜÍSTICA
ÁREA	LINGÜÍSTICA Y DE LA COMUNICACIÓN
AÑO EN QUE SE CURSA	4° AÑO
RÉGIMEN	CUATRIMESTRAL
CARÁCTER	OBLIGATORIA
CARGA HORARIA SEMANAL	4 HORAS
CARGA HORARIA TOTAL	60 HORAS
EC CORRELATIVO	----
EQUIPO DE CÁTEDRA	PROF. ASOCIADO IGNACIO N. GALLARDO
II – FUNDAMENTACIÓN	
<ul style="list-style-type: none"> • Para atender a las necesidades de la transformación educativa propuesta por la Ley Nacional de Educación N° 24195 que incorpora al portugués como uno de los idiomas a ser enseñado oficialmente en la Argentina, el profesorado en Portugués de la FFyL, UNCuyo forma y capacita a profesores que actúen en el área de la enseñanza de este idioma como lengua extranjera. • La presente asignatura aborda el lenguaje desde la interdisciplinariedad de dos materias que apuntan a describir el lenguaje relacionando lengua y sociedad. • Desde la sociolingüística se busca desarrollar en los y las estudiantes herramientas que faciliten la comprensión de las relaciones que se establecen entre lengua y sociedad como un código compartido por los miembros de una comunidad de habla sujeto a fenómenos de cambio y variación. 	
III – OBJETIVOS	
<ul style="list-style-type: none"> • Desarrollar parámetros y modelos teóricos que den cuenta de los diferentes aspectos de la relación entre lengua y sociedad. • Reflexionar sobre usos y actitudes respecto a los usos lingüísticos. • Diagnosticar los usos de los estudiantes, conociendo su entorno sociolingüístico, su repertorio verbal y sus actitudes respecto a los diferentes usos. • Partir de ese diagnóstico y programar actividades que desarrollen sus capacidades de uso y que incidan en la reflexión sobre los valores que asocian a las diferentes formas de hablar. • Evaluar el grado de adecuación o inadecuación de los usos orales y escritos de acuerdo con los parámetros de las diferentes situaciones comunicativas. • Al finalizar el curso los alumnos serán capaces de: <ul style="list-style-type: none"> ✓ Diferenciar la parte de la interpretación que depende del contenido semántico y la que deriva de factores extralingüísticos, ✓ Entender las normas, valores y estructuras sociales de la comunidad de habla. Al aplicar estos conceptos al campo de la adquisición de la lengua segunda (L2) o de la lengua extranjera (LE), concluimos en que la Sociolingüística en la lengua extranjera es fundamental para ayudar a establecer similitudes y diferencias entre las normas, valores y estructuras sociales de la lengua en estudio. 	

IV – CONTENIDOS	
UNIDAD I	¿Qué Es la sociolingüística? Evolución Relación con otras disciplinas Objeto y campo de la Sociolingüística
UNIDAD II	La visión de William Labov. Homogeneidad de la lengua frente a la Heterogeneidad Variedad, variación variable y variante Los condicionadores lingüísticos y extralingüísticos.
UNIDAD III	Comunidad lingüística y comunidad de habla. La comunidad de habla y redes sociales. Estereotipos, marcadores e indicadores El preconceito o prejuicio lingüístico
UNIDAD IV	Niveles de la Variación lingüística desde una perspectiva social. La dimensión externa de la variación lingüística. La dimensión Interna de la Variación Lingüística. El impacto de la Sociolingüística en la Educación.
V – METODOLOGIA	
<p>**En función del Decreto de Necesidad y Urgencia (DNU) N° 641/2020 “Emergencia Sanitaria Coronavirus (COVID-19). Disposiciones”, publicado en el Boletín Oficial de la República Argentina el 02 de agosto del 2020 que modifica el Expediente N° EX- 2020-27946119-APN-DSGA#SLYT, la Ley N° 27.541, los Decretos Nros. 260 del 12 de marzo de 2020 y su modificatorio, 287 del 17 de marzo de 2020, 297 del 19 de marzo de 2020, 325 del 31 de marzo de 2020, 355 del 11 de abril de 2020, 408 del 26 de abril de 2020, 459 del 10 de mayo de 2020, 493 del 24 de mayo de 2020, 520 del 7 de junio de 2020, 576 del 29 de junio de 2020, 605 del 18 de julio del 2020 y sus normas complementarias, que rige en todo el país; el Departamento de Portugués de la FFyL – UNCuyo informa que está trabajando en una situación de excepcionalidad donde día a día se decide el funcionamiento de la modalidad de cursado de cada Espacio Curricular de nuestra Carrera.</p> <p>Las clases serán teórico-prácticas en la modalidad de clase invertida (entornos de aprendizaje virtual EAV) En las mismas será de gran importancia el acompañamiento continuo de los y las estudiantes. La reflexión y el análisis en común serán fundamentales para el desarrollo de los contenidos teóricos y prácticos.</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Clases expositivas en videoconferencia o en video diferido. ➤ Clases teóricos-prácticas de discusión y ejercitación en video. ➤ Trabajos individuales y grupales en la plataforma moodle. ➤ Actividades de escritura. 	
VI – EVALUACIÓN	
<p>Se tendrán en cuenta al momento de evaluar las competencias:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <u>Contenidos conceptuales y procedimentales:</u> en la elaboración de producciones escritas y orales, exposiciones sobre los temas de la materia, presentación de trabajos prácticos, participación en el espacio virtual Moodle y aprobación trabajos escritos. - <u>Contenidos actitudinales:</u> participación activa en los encuentros virtuales, la 	

<p>predisposición al intercambio y al debate en temas de la materia, el interés y colaboración demostrados en trabajos individuales y grupales, la contribución en la construcción de un espacio de intercambio cordial, el respeto por las opiniones diversas y la apertura al diálogo sobre temas de sociedad y cultura de Brasil y del mundo.</p>	
<p>a) EVALUACIÓN DE PROCESO Se tendrán en cuenta:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Contenidos conceptuales y procedimentales: en la exposición de producciones orales, la participación en las instancias sincrónicas, presentación de trabajos prácticos y aprobación de un examen parcial escrito • Contenidos actitudinales: En la participación, entusiasmo, respeto y colaboración en trabajos individuales como grupales.
<p>b) EVALUACIÓN FINAL:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Escrita y/o oral para alumnos regulares que no hayan promocionado. • Escrita (eliminatória) y oral para alumnos libres.
<p>CONDICIONES DE APROBACIÓN</p>	
<p>1. REGULAR PARA PROMOCIONAR</p>	<ul style="list-style-type: none"> • PRÁCTICOS <ul style="list-style-type: none"> ✓ Presentar 100% de los trabajos prácticos en tiempo. ✓ Aprobar 100% de los trabajos prácticos con nota 8 (75% al 84%) • TRABAJO FINAL <ul style="list-style-type: none"> ✓ Los alumnos que están en condición de promocionar deberán presentar un trabajo final integrador cuyo formato será decidido por el profesor. El objetivo del mismo es confirmar las competencias desarrolladas en la materia. La nota mínima del Trabajo Integrador es 8 (75% a 84%)
<p>2. REGULAR</p>	<ul style="list-style-type: none"> • PRÁCTICOS <ul style="list-style-type: none"> ✓ Presentar 100% de los trabajos prácticos virtuales y en clase. ✓ Aprobar el 80% de los trabajos prácticos con nota mínima de 6 (60% a 64%) ✓ Los trabajos prácticos tienen un recuperatorio. • FINAL <ul style="list-style-type: none"> ✓ El examen final, en mesa, será escrito y/u oral.
<p>3. LIBRE</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Presentar la carpeta completa de la cátedra, incluyendo los contenidos y sus respectivos trabajos prácticos en el día del examen. La presentación de ésta será condición para rendir la mesa. ✓ Aprobar un examen final escrito y un examen oral frente a una mesa

	<p>examinadora con nota mínima de 6 (60% a 64%). El/la estudiante deberá aprobar el examen escrito para acceder al examen oral.</p> <p>✓ El examen oral estará basado en todo el contenido de la cátedra y el (los) tema(s) será(n) definido(s) en el momento del examen, uno por el alumno y otro por el profesor</p>
--	--

VII – BIBLIOGRAFÍA

- **BORTONI-RICARDO**, Estella M. "Manual de Sociolingüística" São Paulo. Contexto. 2017.
- **CAMPOS**, Jorge (2008) – A relevância da Pragmática na Pragmática da Relevância, (recurso eletrônico) / Jorege Campos da Costa. – Dados eletrônicos. – Porto Alegre: EDIPUCRS, 2008. 135 P. Modo de acesso: [http:// www.pucrs.br/orgaos/edipucrs/](http://www.pucrs.br/orgaos/edipucrs/) ISBN 978-85-7430-834-0 (online).
- **ESCANDELL**, M. Victoria. (2007) – Introducción a la Prgmática, 3° reimpresión – Barcelona – Editorial Ariel SA.
- **LUCCHESI**, Dante. "Língua e sociedade partidas: A polarização sociolingüística do Brasil". São Paulo. Contexto 2015.
- **MOLLICA**, M. Cecilia y otr. (2004) – Introdução à Sociolingüística, O tratamento da Variação, SP, Brasil – Editora Contexto.
- **MARTINS**, M.A. e **ABRAÇADO** J. "Mapeamento sociolingüístico do português brasileiro. São Paulo. Contexto 2015.
- **REYES**, Graciela y otr. (2005) – Ejercicios de Pragmática (I), Madrid – Arco Libros SL
- **REYES**, Graciela y otr. (2005) – Ejercicios de Pragmática (II), Madrid – Arco Libros SL

**PROGRAMA REVISADO por la Directora del
Departamento de Portugués
Prof^a SIMONE MARTINS**

Prof. As. Ignacio N Gallardo

ANEXO:

- 1) CUADRO DE LA PROPUESTA
METODOLÓGICA
- 2) CRONOGRAMA DE CLASES

CUADRO DE PROPUESTA METODOLÓGICA

<ul style="list-style-type: none"> • Desarrollar parámetros y modelos teóricos que den cuenta de los diferentes aspectos de la relación entre lengua y sociedad. • Reflexionar sobre usos y actitudes respecto a los usos lingüísticos. • Diagnosticar los usos de los estudiantes, conociendo su entorno sociolingüístico, su repertorio verbal y sus actitudes respecto a los diferentes usos. • Partir de ese diagnóstico y programar actividades que desarrollen sus capacidades de uso y que incidan en la reflexión sobre los valores que asocian a las diferentes formas de hablar. • Evaluar el grado de adecuación o inadecuación de los usos orales y escritos de acuerdo con los parámetros de las diferentes situaciones comunicativas. • Familiarizar al alumno con los principales conceptos que se manejan en la Pragmática contemporánea, así como con los enfoques que lideran la investigación actual, ofreciendo a los alumnos herramientas teóricas y metodológicas necesarias para poder avanzar en la descripción de las reglas y los principios – la mayor parte de las veces, no conscientes – que entran en vigor cuando nos comunicamos. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Clases expositivas por meet ▪ Resolución de ejercicios en plataforma moodle ▪ Lectura y síntesis de contenidos teóricos. ▪ Asistencia a videos y películas relacionadas a las temáticas de la disciplina. ▪ Debate dirigido 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Uso del foro ▪ Resolución de trabajos prácticos y ejercicios. ▪ Construcción colaborativa de conocimientos. ▪ Interpretación y reflexión crítica sobre material bibliográfico y videográfico 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Material de apoyo elaborado por el docente (videos, PP y PDF). ▪ Sitios web de bibliografía complementaria. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Evaluación de Proceso: Corrección de actividades prácticas. Evaluación de contenidos conceptuales y actitudinales. ▪ Evaluación de Resultado escrita: dos exámenes parciales y un examen final.
--	---	---	--	--

CRONOGRAMA

1° Cuatrimestre – 12 semanas (del 22 de marzo al 11 de junio) **sujeto a modificaciones en el calendario académico.*

Semana	Unidad	Contenidos
1 (22 al 26 de marzo)	1	Presentación del EC. ¿Qué es la Sociolingüística? La relación de la sociolingüística con otras disciplinas. Críticas al constructivismo y al generativismo.
2 (29 de marzo al 2 de abril)	2	La visión de William Labov. Homogeneidad frente a la heterogeneidad lingüística Variación, variedad, variante y variable.
3 (5 al 9 abril)	2	Condicionadores Sociolingüísticos. Los condicionadores de nivel interno o lingüísticos y los de nivel externos o sociales.
4 (12 a 16 de abril)	3	Estereotipos, marcadores e Indicadores em Sociolingüística
5 (19 al 23 de abril)	3	El prejuicio Lingüístico
6 (26 al 30 de abril)	3	Comunidad de habla y Redes Sociales e Identidad en Sociolingüística
7 (3 al 7 de mayo)	3	Examen - Mesa redonda virtual
8 (10 al 14 de mayo)	4	La dimensión interna de la variación: Variación lexical, variación Fonológica y Variación Sintáctica. Variación Morfológica: Variación Morfo-fonológica y Morfo-Sintáctica
9 (17 al 21 de mayo)	4	La dimensión Externa de la Variación: variación diatópica, diastrática, diamésica y diafásica
10 (24 al 28 de mayo)	4	La Macro y la Micro Sociolingüística
11 (31 de mayo al 4 de junio)	4	El impacto de la sociolingüística en la educación
12 (7 al 11 de junio)	1,2,3,4 y 5	Examen final – Mesa Redonda